

فلسفه‌های ایرانی - اسلامی به روایت کنت دوگوبینو^۱

دکتر کریم مجتهدی

کنت دوگوبینو در نزد ما ایرانیان بیشتر به عنوان فرستاده سیاسی و شرق‌شناس فرانسوی شهرت دارد که نه فقط توجه زیادی به ایران و موقعیت تاریخی و فرهنگی ما در قرن نوزدهم میلادی داشته است، بلکه نسبت به تمام خارجیانی که در عصر ناصری به این مملکت سفر کرده‌اند، با علاقه و دقت بیشتری مشاهدات و تأملات خود را تنظیم کرده و به رشته تحریر درآورده است و از این لحاظ به مراتب بر بقیه ارجحیت دارد؛ ولی آنچه گاهی مورد غفلت قرار می‌گیرد و یا فرعی و جنبی تلقی می‌شود این است که در هر صورت گفته‌های گوبینو درباره ایران و ایرانیان ارتباط بسیار نزدیک با نظریه کلی او درباره «عدم تساوی نژادهای انسانی»^۲ دارد که او درست قبل از اولین سفر خود به ایران، این نظریه^۳ را با تفصیل در کتابی با همین عنوان تحلیل و منتشر کرده است. منظور این است که در کل آثار گوبینو – اعم از آنچه به ایران اختصاص دارد و یا آثار دیگر از قبیل سفرنامه و گزارش سیاسی و یا رمان و داستان کوتاه و حتی نمایشنامه و مکاتبات که به لحاظ کمی نیز قابل ملاحظه است – موضع و نظرگاه خاصی را با صراحة بیان کرده است که خوشبختانه عملأً مانع از توجه او به جزئیات محسوس و ملموس و دقت در آنها نشده و تا حدودی جنبه مستند گفته‌های او حفظ شده است.

گوبینو (آرتور-ژوزف) در سال ۱۸۱۶ متولد شد و در سال ۱۸۸۲ درگذشت. او دویار، جمعاً پنج سال، در ایران اقامت داشته است. بار اول از سال ۱۸۵۵ تا ۱۸۵۸ میلادی (مطابق با ۱۲۷۱ تا ۱۲۷۴ ه.ق.) و بار دوم از سال ۱۸۶۱ تا ۱۸۶۳ میلادی (مطابق با ۱۲۷۸ تا ۱۲۸۰ ه.ق.). بار اول سمت او نیابت اول سفارت فرانسه در تهران بوده و بار دوم سمت وزیر مختاری در همان سفارتخانه را داشته است. جا دارد که زندگینامه و کل آثار او به تفصیل مورد بررسی دقیق قرار نگیرد، ولی به هر ترتیب، جای آن در این پانویس نمی‌تواند باشد و باید تحقیق مستقلی بایین کار اختصاص داده شود.

^۱. این نظریه اصطلاحاً گفته می‌شود.

به هر ترتیب، از وقتی که اعتقادات تبعیض نژادی نتایج بسیار بدی به بار آورده گروهی از مفسران آثار گویندو سعی کرده‌اند اکثر نوشته‌های او را مستقل از نظرگاه خاص نژادی او ارزیابی کنند و با وجود بعضی از نواقص نثر او در زبان فرانسه، او را یکی از نویسنده‌گان مطرح در ادبیات قرن نوزدهم فرانسه به حساب بیاورند؛ و این در حالی است که فکر و نظر گویندو – حتی در نوشته‌های صرفاً ادبی او چون رمان و غیره – به هیچ وجه عوض نشده است، و با اطمینان می‌توان گفت که او حتی قهرمانهای داستانهای تخیلی خود را به عنوان مثالها و مصادیق زنده برای اثبات نظریه اصلی خود انتخاب کرده و به توصیف آنها پرداخته است. البته رساله عدم تساوی نژادها با وجود ادعای مؤلف در واقع یک رساله فلسفی و علمی به معنای اصلی کلمه نیست. گویندو اگرچه متفکر است ولی یک فیلسوف متخصص و دانشمند محض نیست و گفته‌های او در این زمینه مسلو از خیال‌پردازیها و ساده انگاریهای مسلم است. بعضیها حتی اعتقاد دارند که گفته‌های او، مثل مقدمه تاریخ میشه^۱ و یا داستان قرون^۲ ویکتور هوگو^۳ یک شعر رمانتیک طولانی است. با این حال، از طرف دیگر، نباید فراموش کرد که اگر لامنه^۴ و کینه^۵ و میشه و ویکتورهوگو با اقتداء به خردگرایان قرن هیجدهم و عصر روشنگری، با خوشینی – گاهی همراه با ساده‌لوحی – آینده بشر را به تصور در می‌آورده‌اند، گویندو به سبک خود در کل جوامع بشر نوعی انجطاط تدریجی اجتناب‌ناپذیری را می‌بیند و با بدینی عمیقی به سیر فرهنگها و تمدن‌های مختلف چشم می‌دوزد. در نظرگاه او هر نوع اختلاط زمینه‌ای برای انجطاط فراهم می‌آورد و این مطلب را هم در گذشته صادق می‌داند و هم در زمان حال. او در فصل ششم سفرنامه معروف خود، سه سال در آسیا^۶ با آوردن مثالهای زیادی در مورد تسخیر مناطق دیگر توسط یونانیان و رومیان در دوره باستان، و یا نفوذ فرانسویان در کانادا و الجزایر و انگلیسیها در هندوستان و مناطق دیگر و هلندیها در جاوه و روسها در قفقاز و غیره، در عصر جدید، صریحاً بیان می‌کند که وقتی فرهنگ و تمدن از منطقه‌ای به منطقه دیگر و از قومی به قوم دیگر انتقال می‌باید عملاً اصالت و اعتبار خود را از دست می‌دهد و جز انجطاط و خرابی، حاصلی به دست نمی‌آورد. به عقیده او امروز نیز اروپاییانی که به زندگی آسیایی خو می‌گیرند و آسیاییهایی که ظاهرآ اروپایی می‌شوند، به جایی نمی‌رسند: اروپاییها به تنبلی و انحراف سوق پیدا می‌کنند و آسیاییها به خلقات فاسد اروپاییها عادت می‌کنند بی‌آنکه از فضائل آنها چیزی پاد بگیرند. به نظر



میرزا عباسخان نفرشی (قوم‌الدوله)، گنت گویندو (نفر دوم از سمت راست)،

میرزا سعیدخان (مؤتمن‌الملک) | ۱۲۴-۱۲۶

او ازدواج‌های آسیایی و اروپایی نیز نتیجه خوبی ندارد و عملاً موجب افزایش فساد و انحطاط بیشتر می‌شود. البته برای گویندو مستله نابرابری نژادها فقط از بعد جسمانی مورد بحث نیست بلکه در این زمینه بیشتر مسائل نفسانی و روحی مطرح است. در اینجا بدون اینکه به جزئیات نظریه عمومی گویندو پیردازیم، به اختصار یادآور می‌شویم که اگر به گفته بعضی از طرفداران جدید اصالت بشری^۱، ناظر بر اینکه «انسان در همه جا همان است» به عقیده گویندو «انسانها در هیچ جا و هیچ گاه عین هم نیستند»؛ به عقیده او «تمدن و فرهنگ یک قوم به نحو واقعی غیرقابل انتقال به قوم دیگر است». اگر ظاهرآ انسانها شبه هم هستند، آنها ذاتاً به نحو عمیق با هم تفاوت دارند، چه به لحاظ عواطف و احساسات و چه به لحاظ دیدگاهها و باورها و اعتقادات. در واقع، از انسان کلی نمی‌توان صحبت کرد بلکه فقط می‌توان انسانهای مختلف را درنظر داشت، یعنی موجوداتی که کاملاً با هم متفاوت‌اند و همین است که مطالعه تاریخ و تأمل در آن را جالب توجه و با ارزش می‌سازد و نظرها را عمیقاً به قهرمانهای خاص دستانها و رمانها جلب می‌کند.

گوینو با صراحة بیان می‌کند که در هر صورت روحیه آسیایی با روحیه اروپایی فرق دارد و همین گفته، از جهت دیگر، در میان اقوام مختلف آسیایی، چون ایرانی و افغانی و ترک و قفقازی و غیره...، هم صادق است. به نظر گوینو اگر اروپاییان به تفاوت عمدی‌ای که با اقوام آسیایی دارند قائل نشوند آنها را نخواهند توانست بشناسند و تصور خواهند کرد که همه آسیاییها فاسدند، در صورتی که این‌طور نیست و در این موارد از تفاوت نظرگاهها باید آگاه بود و عجلانه قضاوت نکرد. از طرف دیگر، باید در نظر داشت، با اینکه گوینو بهترین سند را برای شناخت روحیه یک قوم آسیایی - خاصه آنها - که در آسیای مرکزی زندگی می‌کنند - کتاب هزار و یک شب می‌داند^۱ ولی، در هر صورت، اگر با دقت بیشتری بررسی کنیم مسلمًا در خواهیم یافت که نظریه کلی او خواه ناخواه متضمن نوعی فلسفه تاریخ است. تاریخ نه فقط محل سیز و آمیزش نژادهاست، بلکه فقط بر این اساس است که معنای مواقف مختلف آن را می‌توان فهم کرد. تاریخ هر قوم عین مراحل تکوینی صورت فعلی نزد آن قوم است و، به همین سبب، فرهنگ و تمدن بالفعل کنونی هر قوم نیز نتیجه میزان قدرت جذب و دفع عناصر و عوامل خارجی‌ای است که در طی زمان بر آن قوم تأثیر نهاده است.

بدون شک شناخت ابعاد مختلف فکر و موضوع گوینو، به طور کلی؛ و افکار او در زمینه‌های مختلف در مورد آنچه مربوط به ایران است، به طور خاص، می‌تواند برای ما آموزنده و قابل تأمل باشد بدون اینکه ملزم به قبول نظر او در هیچ یک از این زمینه‌ها باشیم و جا دارد که مطالعات وسیع تری برای شناخت شخصیت و افکار او انجام گیرد. ولی در اینجا ما مطالعه خود را محدود و مقید به موضوع واحدی کرده‌ایم و صرفاً نظر او را درباره فلسفه‌های ایرانی - اسلامی می‌خواهیم بشناسیم، بدون اینکه البته فراموش کنیم که به هر ترتیب حتی یک موضوع خاص جزئی نیز اگر ظاهرآ فقط قسمتی از نظر کلی او به حساب می‌آید ولی، به هر ترتیب، با تمامیت شخصیت و نظرگاه او رابطه بسیار نزدیک دارد و عملًا ماهیت اصلی آنها را - هرچند که به نحو موردنی - کاملاً آشکار و بر ملا می‌سازد.

گوینو با اینکه به معنای اخص کلمه فیلسوف نیست، ولی آنچه به نحوی فلسفه تلقی می‌کند در نظرگاه اصلی او اهمیت فوق العاده‌ای می‌باید. او اصطلاح فلسفه را به معنای بسیار عام به کار می‌برد و برای آن قائل به دائره شمول بسیار وسیعی می‌شود که عملًا کل اعتقادات و ذهنیات انسان را دربردارد، اعم از اعتقادات دینی و کلامی و باورهای سنتی

۱. او خود یک نسخه کامل از این کتاب، به ترجمه گالان، در کتابخانه شخصی خود داشته است.

و مناسک بومی و محلی و حتی جادویی و خرافی. این معنی در عنوانی که برای کتاب معروف خود، ادبیان و فلسفه‌هادر آسیای مرکزی^۱ انتخاب کرده، و در این مقاله مورد استفاده ما می‌باشد، بسیار روشن و مشهود است. در کتاب سه سال در آسیا نیز گویندو به اعتقادات مختلف، که به عقیده او بقایای ادیان قدیم است، اشاره دارد از جمله به گیرها و صابئن و یزیدی‌ها در کردستان و طرفداران سید خیر الله و اهل حق که اعراب آنها را نصیریه^۲ و ایرانیها آنها را علی‌اللهی می‌نامند که به هشت فرقه مختلف تقسیم می‌شوند او در کتاب خود تمام اسمای آنها را آورده است.^۳

در نظرگاه گویندو اهمیت فلسفه بیشتر به این لحاظ است که آن، بدون اینکه به حدودی خود قوام و دوام داشته باشد، نتیجه و معلول تاریخ اقوام است و از این رهگذر نه فقط به نحو زیربنایی وضع فرهنگی هر یک از آنها را بروز می‌دهد، بلکه درجه اختلاف و پیچیدگی نزدیکی هر یک را نیز معین و مشخص می‌کند. شاید حتی به نحو افراطی بتوان تصور کرد که فلسفه به این معنی برای گویندو نوعی وسیله و میزان تشخیص درجه خلوص و یا ترکیب خونی اقوام مختلف باشد. منظور این است که اگر او به فلسفه توجه خاص دارد در موارد بسیار زیادی – اعم از موجه یا غیرموجه – این اصطلاح را بدون کوچک‌ترین دغدغه خاطر به کار می‌برد و تحقیقات او در این زمینه، با وجود تشدید جذابیت و کنجکاوی خواندنده، جنبه تخصصی واقعی ندارد و به نظر نمی‌رسد که جر جمع‌آوری اطلاعات، خاصه در مورد متفکران متاخر – از ملاصدرا تا آفاعی تهرانی (زنوزی) – که تا آن موقع در جهان غرب کاملاً ناشناخته بوده‌اند، در فهم فلسفه‌های ایرانی – اسلامی و خاصه در بررسی علمی عناصر متنوعی که در جهت تحول آن موثر بوده است، گام مهم و مؤثری برداشته باشد. او بدون شک نه فقط شناخت محتوایی از آثار فلاسفه بزرگ گذشته مسلمانان – حتی از نوشتۀای این‌سینا که بارها نام برده – نداشته است، به احتمال نزدیک به یقین در مورد فلاسفه بزرگ غرب نیز چون دکارت و اسپینوزا و کانت و هگل، اگر بی‌اطلاع نبوده ولی در هر صورت آگاهی او در این زمینه‌ها نیز از محدوده فرهنگ عمومی یک عضو وزارت امور خارجه تحصیل کرده فرانسوی آن

۲. مرحوم معین در لغت‌نامه خود شرحی درباره این فرقه نوشته و نام دیگر آنها را علیه یا علوبین ذکر کرده و گفته است که «امروز گروهی از نصیریه در شمال سوریه سکونت دارند. بعد از کشتنی که ترکها از علوبین کردند نام علوبین به نصیریه بدل شد... پس از پایان جنگ جهانی ۱۹۱۸م. درباره این فرقه نام علوبین برخود نهادند».

۳. این مطالب در فصل سوم کتاب سه سال در آسیا تحت عنوان کلی صوفیه آورده شده است. او مطالب زیاد تاریخی و نیز درباره مذهب بودا که از زمان اشکانیان در ایران رواج داشته و در دوره ساسانیان کاملاً جا افتداده بوده، آورده است؛ رجوع شود به کتاب مذکور. متن فرانسه (حدوداً از صفحه ۳۲۰ تا ۳۵۴).

عصر، تجاوز نمی‌کرده است؛ او مسلماً به جزئیات و ریشه‌کاریهای فنی این متفکران واقع نبوده و در این مورد نیز هیچ‌گاه ادعایی نداشته است. در این زمینه می‌توان به مطالبی اشاره کرد که او در مورد تفکر دکارت نوشته است.^۱ البته در اینجا به هیچ وجه بررسی کلی اطلاعات کلت دو گویندو به لحاظ کمی و کیفی مورد نظر نیست، همچنین که نمی‌خواهیم به احصاء عناصر تشکیل‌دهنده ذهنیات او پیردازیم، ولی در هر صورت کمبودها و نواقص زیربنایی نظری او در زمینه فلسفه – خاصه در فلسفه‌های اسلامی – نه فقط از اعتبار تحلیلهای او می‌کاهد، بلکه گاهی موجب انحراف فهم درست مطالب دیگر نیز می‌شود و ارزیابی آنها را مشکل می‌سازد.

برای ورود به بحث اصلی شاید بهتر باشد در ابتدا مستقیماً از کتاب معروف گویندو ادبیان و فلسفه‌ها... بعضی از مطالبی را که در فصل چهارم همان کتاب تحت عنوان «تصوف» آورده، استخراج کنیم، خاصه که مقدمه‌چیزهای او برای تفهم نظر اصلی اش نه فقط بسیار مهم است، بلکه احتمالاً بتوان از این رهگذر به کمبودها و نکات آسیب‌پذیر افکار او نیز بهتر بی‌برد و آنها را مورد قضاوت قرار داد. گویندو در این قسمت، بحث خود را از تصوف آغاز کرده می‌گوید^۲ تصوف به طور کلی نفوذ زیادی بر روحیات ایرانیان دارد و فعالیت ذهنی آنها را تخدیر می‌کند و خواهناخواه از فعالیت مثبت آنها می‌کاهد. آنها دائمًا می‌شوند که دنیا ارزشی ندارد و شاید اصلاً وجود واقعی نداشته باشد و شخص به ناچار باید به درون خود پناه برد تا از توهمنات این جهان رهایی بابد. البته در تصوف هم مشربهای متنوعی وجود دارد ولی اکثر اهل تصوف با اینکه مطابق نظر خود نباید با سیاست کار داشته باشند، راجع به مسائل سیاسی حساس هستند و در مورد آن صحبت می‌کنند.

به عقیده گویندو از اوآخر قرن سیزدهم میلادی، مسائل مورد بحث ابن سينا از نو در جامعه ایرانی مطرح شده است و پیروان مشرب او که تا آن زمان، یعنی در دوره اول تهاجم مغول، در انزوا قرار داشته‌اند، از نو فعال شده و به فرهنگ منطقه تحرک داده‌اند (صفحه ۶۵ کتاب). بعد وقتی که قدرت به دست سلسه صفویه می‌افتد، مدارس زیادی در اصفهان ساخته می‌شود و حوزه‌های علمی شدیداً مورد حمایت مقامات رسمی قرار می‌گیرند به نحوی که مادر شاه با ندیمه‌های خود هر هفته برای جمع‌آوری لباسهای

۱. درباره این موضوع ر.ک. کریم مجتبی. آشنایی ایرانیان با فلسفه‌های جدید غرب. تهران، مؤسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران، ۱۳۷۹. ص ۱۳۶.

۲. گفته‌های گویندو را بر اساس متن فرانسه ادبیان و فلسفه... (از صفحه ۶۱ به بعد) تلخیص کرده‌ایم.

مندرس طلاب به مدرسه می‌رفته و آنها را با لباسهای نو عوض می‌کرده است. در چین موقعیت و اوضاع بسیار مساعد، به مرور چهره‌های ممتاز و مشخصی پیدا شده‌اند که سرآمد آنها سیدی بوده متولد شیراز به نام محمد پسر ابراهیم که زندگانی خود را وقف فلسفه کرده است و در این قلمرو به مقامات بسیار والایی رسیده و با لقب ملاصدراو آخوند شهرت یافته است. جوانان به حوزه‌های درسی او هجوم می‌آورده‌اند و او مورد تحسین امرا و مقامات بوده و مردم عادی نیز برای او احترام زیادی قائل بوده‌اند. گویندو در ادامه گزارش خود می‌نویسد شهرت و اعتیار آثار ملاصدرا تا زمان حاضر (منظور موقعي است که گویندو در ایران بوده) حفظ شده است و تأثیر عمیق افکار او غیرقابل انکار است. ملاصدرا نه فقط شاگردان زیادی تربیت کرده بلکه کتابهای زیادی نیز به رشته تحریر درآورده که بالغ بر بیست مجلد است که بعضی از آنها اختصاص به تفسیر قرآن دارد و بعضی دیگر شامل مقالاتی در اصالت احادیث و روایات است. او همچنین نزدیک به پنجاه نوشته درباره عدل الهی^۱ دارد که بیشتر مبتنی بر فلسفه است نه الزاماً کلام به معنای ستی کلمه. او همچنین در حدود ۴۴ نوشته درباره نکات مهم نظریه اصالت وجود دارد که آنها را موقعي که در محلی نزدیک کوههای قم، انزوا گزیده بوده، به رشته تحریر درآورده است. از ملاصدرا همچنین چهار سفرنامه باقی مانده است.^۲ ملاصدرا هفت بار به زیارت مکه رفته و در بازگشت از آخرین سفر خود در شهر بصره فوت کرده است.

در دنباله گزارش، گویندو به سیک خود توصیف بیشتری از جزئیات زندگانی ملاصدرا ارائه داده و نوشته است: پدر ملاصدرا در فارس وزیر بوده و چون مدت‌ها فرزند پیدا نمی‌کرده به دعا و نذر و نیاز متولّ شده است تا اینکه خداوند او را صاحب فرزندی می‌کند. این کودک از همان ابتدا به سبب استعداد فوق العاده‌ای که از خود بروز می‌داده ملقب به صدرا می‌شود و پدر، او را به مریان لایق و کارآمد می‌سپرد که موجب رشد و پیشرفت علمی او می‌شوند. ملاصدرا از همان عنوان جوانی پول خود را صرف خرید کتاب می‌کرده و تمایل خاصی به نوشته‌های یونانیان داشته است. او بعد از شیراز به اصفهان می‌رود و با ابوالقاسم میرفدرسکی، که در مسائل مابعدالطبیعی صاحب شخص و نام بوده است، آشنا می‌شود. در اولین ملاقات میرفدرسکی از او می‌پرسد: «آیا تو غریبه هستی؟» صدرا جواب مثبت می‌دهد. «از چه خانواده‌ای هستی و از چه شهری می‌آیی؟ با چه هدفی به اصفهان آمدی؟» صدرا جواب می‌دهد: «از فارس

۱. در متن فرانسه این اصطلاح آورده شده است

نوشته شده که البته گویندو اشتباه فاحشی کرده و منظور

در متن فرانس رسا

فقط همان اسفار اربعه بوده است.

هستم و برای تحصیل اینجا آمدہام.»

— «از کدام یک از استادان ما می‌خواهی تعلیم بگیری؟»

— «هر استادی که شما تعیین کنید.»

— «اگر می‌خواهی از رکود ذهنی رهایی یابی به سراغ شیخ بهائی برو؛ ولی اگر می‌خواهی به فصاحت و بلاغت دست‌یابی، امیر محمدباقر را انتخاب کن» صدرآ جواب می‌دهد که نگران فصاحت و بیان خود نیست و بلاغصله به سراغ شیخ بهائی می‌رود و درس خود را با این استاد آغاز می‌کند. او بعد از آنکه در فلسفه و کلام تبحر کافی می‌یابد، استاد اعتراف می‌کند که دیگر چیزی برای آموختن به وی ندارد و به بهانه امانت گرفتن کتابی او را به محضر امیر محمدباقر می‌فرستد. صدرآ بدون اینکه از نیت پنهانی استاد آگاه باشد به محضر امیر محمدباقر می‌رسد و او را مشغول تدریس می‌بیند و عملأ در جلسه درس شرکت می‌کند. او بعد از بازگشت جریان را برای استاد خود تعریف می‌کند و استاد به او می‌گوید: «درسهای او بهتر از درسهای من است و من در واقع احتیاجی به کتابی که تو را به دنبال آن فرستاده بودم، نداشتم؛ فقط می‌خواستم خودت شخصاً شاهد تبحیر او باشی. از این تاریخ به بعد، باید به جای درسهای من از تعلیمات او استفاده کنی.» صدرآ اطاعت می‌کند و بعد از دو یا سه سال در فصاحت و بلاغت به چنان مرتبه‌ای از کمال می‌رسد که قدرت او در این رشته مورد اذعان همگان قرار می‌گیرد.^۱

البته ملاصدرا قبل از آنکه به نحو قطعی در اصفهان مستقر شود و در آنجا به عنوان استادی بزرگ شهرت یابد، دوره بسیار سختی را گذرانده است. گویند توضیح می‌دهد که بعد از روی کار آمدن سلسله صفوی، رونق و گسترش فلسفه یک نیاز کلی عمومی می‌شود و اکثر شاهزادگان سلسله جدید نیز بدان تمایل داشته‌اند، ولی هیچ کار جدی و زیربنایی در این زمینه‌ها هنوز نشده بوده، خاصه که فلسفه به نحو همه جانبه مورد تأیید علمای دینی قرار نداشت و نوعی ترس اذهان را فلوج می‌کرد. به نظر گویند این فشار، ریشه در هجوم مغول داشت. قبل از اینکه مغولان بر فرهنگ اصیل ایرانی صدمه وارد بیاورند، کسانی که فلسفه تدریس می‌کرده‌اند دنباله‌رو این‌سینا و محی‌الدین بوده‌اند. گویند نظر می‌دهد که ابن سینا فلسفه کلدانی را در قرن یازدهم میلادی احیا کرده بود و

۱. مرحوم مطهری به ترجمه فارسی متن گویند دسترسی داشته است و از جمله انتقادات به حقی که می‌کند، یکی نیز همین نکته است که ما نتیجه تحصیلات ملاصدرا را در نزد «فیلسوف عظیم‌الثان» میرمحمدباقر داماد (میرداماد) همین پیشرفت او در فن فصاحت و بلاغت بدانیم. ر.ک: علامه محمدحسین طباطبائی، اصول فلسفه و روش دلایلیسم (مقدمه و پاورفی مرتضی مطهری)، تهران، مطبوعات دارالعلم قم، ۱۳۴۴، ج. ۱. مقدمه. ص و ط.

بدان نیز گرایش اسکندرانی داده بود. با این سینا ستاهای کهن وحدت وجودی آشوری (آسوری) دوباره مورد توجه قرار گرفته بود، ولی مغلولان بعد از آنکه اسلام آورده بسیار متعصب شدند و با این ستاه در افتادند؛ اما در آن زمان کار سنت فکری مزدانی^۱ بالا گرفت و در لباس روحانیت اسلامی رونق خاصی یافت و در واقع از قرون ۱۳ تا آخر ۱۶ میلادی، کم کم تشیع محلی، با الهام از ستاهای قدیمی ایران، پیشرفت کرد و به صورت ملی گرایی ایرانی در آمد. اولین امرا و شاهزادگان صفوی خود نیز صوفی بوده‌اند، ولی به محض اینکه تشیع رسمیت یافت از توجه به ستاهای محلی و افکار ابن سینا کاسته شد. با ملاصدرا و اخلاف او دوباره اذهان به افکار ابن سینا روی آورد. ملاصدرا، که میرا از هر نوع جاه طلبی و مقام پرستی بود، زندگانی خود را کاملاً وقف مطالعه و تحقیق علمی کرد. گویندو ضمن اینکه تأکید دارد که آثار ملاصدرا را باید حتماً در نزد معلم خواند، چه مطالب اصلی به نحو شفاهی سینه به سینه انتقال یافته است، یادآور می‌شود که در هر صورت ملاصدرا با تمام اهمیتی که در فرهنگ فلسفی ایران دارد، باز در واقع ابداع کننده و خلاق نیست، بلکه بیشتر احیاء کننده سنت و بازساز^۲ آن است. امتیاز اصلی او از این لحاظ است که او مطالب را طوری بیان می‌کند که مورد پذیرش همگان واقع می‌شود.

گویندو در دنباله گزارش خود یادآور می‌شود که به نظر ایرانیان ملاصدرا به مراتب بیش از ابن سینا موجب رونق و درخشش حکمت شده است. از طرف دیگر، او البته در محیط و موقعیت کاملاً متفاوتی با ابن سینا، زندگی می‌کرده است. در هر صورت، گویندو بدون اینکه کوچک‌ترین اشاره‌ای به شیخ شهاب‌الدین سهروردی، شیخ‌الاشراف بکنند – کار اصلی ملاصدرا را طراوت بخشنیدن و احیای فلسفه‌های دوره باستان ایران دانسته است.

از طرف دیگر، گویندو باز درباره ملاصدرا توضیح می‌دهد که نباید تصور کرد که او، مانند درویشان، روزگار می‌گذراند و احتمالاً از شهری به شهر دیگر و از بیانی به بیان دیگر می‌رفته است؛ او، بدون شک، در تمام مدت عمر عملاً زهد و ورع خود را حفظ کرده بوده است و، به هر حال، از جنبه نظری استاد طراوت اول حوزه اصفهان بوده است. گویندو اضافه می‌کند که از همدره‌های ملاصدرا، چند فیلسوف دیگر نیز در ایران بوده‌اند که امروزه نام آنها کمتر شنیده می‌شود، و بعد فهرستوار و به ترتیب تاریخی سلسله نامهای اخلاق ملاصدرا را می‌آورد و چنین کاری را بسیار مفید اعلام می‌کند؛ خاصه که در اروپا، این افراد تا آن موقع کاملاً ناشناخته بوده‌اند. او توضیح می‌دهد که فقط به ذکر نامهای فیلسوفان اکتفا خواهد کرد و با متکلمان کاری نخواهد داشت و اگر

«فهرست اسامی متفکرانی که گویینو به عنوان اخلاف ملاصدرا معرفی می‌کند»:^۱
 – ملا محسن فیض، شاگرد ملاصدرا که بیشتر توجه به منطق و مابعدالطبيعه^۲ داشته است. او در این قلمروها نزدیک به سیصد نوشته از خود باقی گذاشته که بیشتر تفسیرهایی درباره مسائل مختلف درآثار استاد است. (متوفی به سال ۱۰۹۱ ه.ق. / ۱۶۸۰ میلادی)

– ملا عبدالرزاق که بیشتر مفسر و حاشیه نویس بوده است. (متوفی به سال ۱۰۷۲ ه.ق. / ۱۶۶۲ م) گوینو می‌گوید که معمولاً تفسیرها و حاشیه‌های اشخاص عالم و معتبر بعداً به صورت رساله‌های مستقل درمی‌آمده است. این نوع کار قابل قیاس با مقالاتی است که در غرب، ابتدا در روزنامه‌ها و مجلات به چاپ می‌رسد. او اضافه می‌کند که نوشته‌های ملاعبدالرزاق مرحله خاصی از نحوه کتمان در نزد ایرانیان را نشان می‌دهد و از قرایین پیداست که افکار ملاصدرا در آن زمان خشم مجتهدان قشری را بر می‌انگیخته است و ملاعبدالرزاق با حمله به ابن‌سینا و محی‌الدین اشتباهات استادان را بر ملا کرده است، ولی، با توجه به سنت زنده شفاهی شاگردان او، به سهولت می‌توان در آثار شخصی او سنت صدرانی و سینائی را تشخیص داد.

– قاضی سعید قمی (متولد قم به سال ۱۴۰۳ ه.ق / ۱۶۳۳ م - متوفی ۱۱۰۳ ه.ق / ۱۶۹۱ م) که نام بزرگی از خود به یادگار گذاشته است. او یک فقیه دانشمند به تمام معنی بوده و سه کتاب فلسفی او خوانندگان بسیاری دارد.
 از نسل بعدی از اخلاف ملاصدرا و مکتب او می‌توان در درجه اول از اشخاص زیر نام برد:

– آقا محمد بیدآبادی (۱۱۹۸ ه.ق / ۱۷۸۳ م) که بیشتر به مسائل اخلاقی پرداخته است. او شهرت زیادی در نزد مردم اصفهان داشته و سخت مورد احترام بوده و تا امروز

۱. بعضی از این اسامی را هاری کرین مستشرق فقید فرانسوی در آثار خود آورده است، مثلاً در تاریخ فلسفه اسلامی (جلد ۲)، و در مقدمه ترجمه‌الشاعر ملاصدرا بعضی از تاریخ‌هارا – اعم از هجری قمری و بیان می‌لادی – ما از نوشته‌های او در اینجا در بین‌الهالین به متن گوینو اضافه می‌کنیم در این موارد گاهی از کتاب *السأر والآثار*، محمدحسن خان اعتمادالسلطنه نیز استفاده شده است.

۲. گوینو در زبان فرانسه بیشتر کلمه (Maboudatibeyhe) را به کار می‌برد ولی به نظر می‌رسد که منظور او الهیات و حکمت متعالیه است؛ ما، در تمام این قسمت، برای اینکه ذهنیت غربی او را بهتر نشان دهیم، همان اصطلاح مابعدالطبيعه را آورده‌ایم.



ملا علی نوری | ۱۴-۴۶۱۹

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

نیز چنین است.

— میرزا محمدعلی، فرزند میرزا مظفر که بیشتر به مسائل مابعدالطبعه محض توجه داشته و، مثل بیدآبادی، زندگانی خود را عمدتاً در شهر اصفهان گذرانده است.

— میرزا ابوالقاسم مدرس، همان طور که از لقب او پیداست، بیشتر در حوزه شاهی اصفهان تدریس کرده است و به سبب اطلاعات وسیع و متنوع خود زبانزد خاص و عام بوده است.

— ملا مصطفی متولد قمشه — شهری در نزدیکی اصفهان — که به همین دلیل به قمشهای شهرت یافته است. در فلسفه، به معنای اخض کلمه، کمتر درخشش داشته، ولی مهارت خاصی در بیان مطالب عرفانی از خود نشان می‌داده است.

— ملامهدی نراقی (۱۷۹۴-۱۸۰۹ ه.ق) نیز در مابعدالطبعه و منطق اطلاعات بسیار

عمیقی داشته است.

از گروه بعدی اخلاق ملاصدرا، گویندو افراد زیر را نام بردند است:

– ملاعلی نوری که شاگرد آقامحمد بیدآبادی و میرزا محمدعلی بوده. (این استاد اخیر در میان اخلاق ملاصدرا کمتر شهرت داشته است.) ملاعلی نوری بیشتر به مابعدالطبيعه می‌پرداخته است و عده کثیری از جوانان در جلسات درس او حاضر می‌شده‌اند. در میان شاگردان او، اشاره به دویست فیلسوف شده که نامی از خود باقی گذاشته‌اند.

– ملامحمدعلی نوری که شاگرد میرزا ابوالقاسم مدرس و از نزدیکان خانوادگی میرزا علی نوری و حتی احتمالاً برادر او بوده است؛ این شخص شهرت زیادی داشته است. گویندو می‌نویسد که شخصاً از آقاعلی تهرانی شنیده که او استاد بی‌همتای بوده است. (گویندو در اینجا یادآور می‌شود که احترام زیادی به آقا علی دارد و در این فهرست جایگاه خاصی برای او قائل است). او به مابعدالطبيعه و منطق و اخلاق می‌پرداخته، در تمام این رشته‌ها تبحر داشته و عملی شاگردان زیادی تربیت کرده است.

گویندو در ادامه بحث خود می‌گوید که با وجود لیاقت فوق العاده ملامحمدعلی نوری، بعد از او در کشور ایران چنان جریانات تاریخی ناگواری رخ می‌دهد که فلسفه عملی دچار بحران بزرگی می‌شود، از همان نوع که در عصر مغول پدید آمده بوده است. افغانها سلسله حاکم را بر می‌اندازند و کشور مدنی دچار هرج و مرج واقعی می‌شود؛ بعد از دوره نادری، که تا حدودی نظم برقرار بوده است، در اثر رقات دو خاندان زند و قاجار، علوم نظری کلأ دچار رکود و انحطاط می‌شود و مدارس سنتی رسمی نیز تا حدودی به بی‌نظمی می‌گراید. دوباره ملاحظات و احتیاطات، از نوعی که ملاعبدالرزاقداشت، باب روز می‌شود و همگان به کتمان روی می‌آورند. فلسفه معنای اصلی خود را از دست می‌دهد و تصوف و صوفیگری عمومیت می‌یابد.

– بعد از ملامحمدعلی نوری، ملامحمد هرنندی، در رشته مابعدالطبيعه از خود درخشش نشان داده است. او تحت سرپرستی میرزا ابوالقاسم مدرس تحصیل کرده و در کلام و فقه نیز صاحب نظر بود. از او کتابی در این زمینه باقی مانده که هنوز بسیار مورد توجه است، ولی او بیشتر به ریاضیات توجه داشت و در این رشته از علوم، رساله‌هایی نیز تحریر کرده است.

– آقا سید یوسف، مشهور به «کور»، که با وجود نقص چشم از فعالیت باز نایستاده بود، تخصص اصلی او فقه بود ولی استاد بسیار خوبی نیز در فلسفه به شمار می‌رفت و به عنوان عالم مسلم در مسائل مابعدالطبيعه مورد احترام بود. او در نزد میرزا ابوالقاسم مدرس تحصیل کرده بود.

- شیخ مهدی مشهدی از آنجا که شاگرد تربیت نکرده، کمتر مورد صحبت قرار گرفته است، ولی گفته می‌شود که در مسائل مابعدالطبيعه اطلاعات سطح بالاي داشته است.
- ملا احمد بزدي که در مسائل مابعدالطبيعه مهارت و تخصص داشته؛ او در بیان مطالب نيز جسور بوده است و تفاسیر و حواشی زيادي بر کتابها نوشته است و در مورد شعرای عارف مسلک نيز آثاری دارد. او شاگرد ملامصطفی قمشه‌ای بوده است.
- ملا اسماعيل (متوفی ۱۲۷۷ هـ ق / ۱۸۶۰ م)، جایگاه بزرگی در میان عصر خود داشته است رساله‌های چهارگانه او هنوز خوانندگان زيادي دارد و به طور روزانه مورد استفاده قرار می‌گيرد. او تحت سرپرستي ملاعلی نوري تحصيل کرده است.
- حاجي محمد جعفر لاهيجي که نزديك به چهل سال درس خوانده و سی سال تمام تدریس کرده است. آثار او توسط آقا علی، که فعلاً [ازمان اقامت گويندو در تهران] استاد حوزه سپه سalar است مورد شرح و تفسير قرار می‌گيرد. او نيز شاگرد ملاعلی نوري بوده است.
- ملا عبدالله زنوزی^۱ (پدر آقا علی تهرانی) که مدرس مشهوری بوده است و در کلام و مابعدالطبيعه تخصص داشته و به بحث‌های اخلاقی و مسائل رياضي نيز مسلط بوده است. او تفسيري بر احاديث نوشته و يك كتاب هم درباره توحيد دارد؛ او علم کلام را در نزد بيدآبادی و فلسفه را در نزد ملاعلی نوري تحصيل کرده بوده است.
- گويندو در ادامه گزارش خود همچنین به تفصيل اشاره می‌کند که روزی فتحعلیشاه شخصاً با بزرگان مملكتی در حوزه درس اين استاد شركت کرده و به شاگردان با استعداد انعام و به خود استاد هديه خوبی داده و به کمک هزينه كل طلاب افزوده است. فتحعلیشاه شخصاً به فلسفه علاقه‌مند بوده است. در انتهای اين قسمت، گويندو متذکر می‌شود که تمام آسيايهها قبول دارند که علم برتر از هر چيز دیگر است حتى اگر در عمل چنین نباشد، و آنها هیچ‌گاه تعجب نمی‌کنند که پادشاهی برای استماع درس شخصاً به حوزه دروس ديني رفته باشد.
- حاج محمدابراهيم نقشه فروش که، علاوه بر ملاعبدالله، با ملاعلی نوري و ملا اسماعيل نيز درس خوانده بوده است. او در مدرسه ما در شاه تدریس می‌کند و در مابعدالطبيعه و عرفان تبحر دارد.

۱. هاري كرين مي‌نويسد که او به سال ۱۲۵۷ هـ ق / ۱۸۴۱ م از اصفهان به تهران آمد و عملاً تختين فلسفه مکتب تهران است. او دو پسر داشته يكی حسين زنوزی که در علوم رياضي و هيت متخصص بوده و دیگری آقا علی زنوزی مشهور به مدرس که به سال (۱۳۰۷ هـ ق / ۱۸۸۹ م) درگذشته است. هاري كرين، تاريخ فلسفه اسلامي، ترجمه دکتر جواد طباطبائي، تهران، انتشارات کوير و انجمن ايران‌شناسی فرانسه، ۱۳۷۰، ج. ۲، ص ۱۷۳.

— آقا سید رضی لاریجانی،^۱ درسهای او رونق فراوان داشته است و خود او شاگرد ملاعلی نوری بوده و آثارش نیز در درسهای آقاعلی تهرانی مورد بحث قرار می‌گرفته است.

— ملا محمد تقی خراسانی، که تبحر در علم کلام و فلسفه و مابعدالطبيعه دارد. او نیز از شاگردان ملاعلی نوری بوده است.

— ملا علی فشندي، متكلم ماهری بوده و در مابعدالطبيعه نیز تبحر داشته است، خاصه در مسائل مربوط به عدل الهی، مسائلی که بحث در آنها برای هر فیلسوفی خطروناک است و هر آن ممکن است به نحوی مورد تهمت و اعتراض قرار گیرد. ملا باقر فشندي با توصل به اصطلاحات و عبارات عرفانی از عهده این کار به خوبی برمی‌آمده است، به ویژه آنکه هر بار نقل قولهای مناسب از مثنوی جلال الدین رومی می‌کرده، با این حال، او هم به هر طریق، مانند استاد خود ملاعلی نوری، این سینائی باقی مانده است.

— آقا سید قوام قزوینی، که در مسائل مابعدالطبيعه بسیار مطلع و در بیان نظر خود با شهامت بوده است. او از دوره فتحعلیشاه—به طوری که گفتیم، طرفدار تفکر بوده—قرآن را تفسیر می‌کرده و تحت سرپرستی ملاعلی نوری تعلیم دیده بوده است.

— ملا رضی تبریزی، که در مسائل مابعدالطبيعه تبحر داشته، عمیقاً با فلسفه ملاصدرا آشنا بوده و به خوبی آن را تدریس می‌کرده است. او بیان بسیار رسانی داشته، از شاگردان ملاعلی نوری محسوب می‌شده و در مدرسه جده بزرگ اصفهان به تدریس اشتغال داشته است.

— ملا صفر علی قزوینی، او به تعلیمات سنتی توجه خاصی داشته، در فلسفه هم شخص با اطلاعی به حساب می‌آمد، و از ملاعلی نوری تعلیم دیده بوده است.

— شیخ صدری (صدر الدین) تنکابنی، از شاگردان ملاعلی نوری بود و در علم کلام تبحر داشت.

— میرزا سلمان تبریزی، در مابعدالطبيعه شخص مطلعی به حساب می‌آمد و طب خوب می‌دانست و از شاگردان ملاعلی نوری بود.

— میرزا محمدحسن نوائی، فرزند ملاعلی قوری در عین حال فیلسوف و عارف بود، این شخص زیرنظر پدر تعلیم دیده و فلسفه را از ملامحمدعلی نوری فرا گرفته بود. آقا

۱. در کتاب *المآثر والآثار* راجع به این عالم آورده شده است که: «در حکمت متعالیه و فنون معقول از صنادید فحول بود و از شاگردان درجه اول فیلسوف اعظم ملاعلی نوری به شمار می‌آمد و در اصفهان تدریس می‌کرد... در ۱۳۷۰ هق رحلتش اتفاق افتاد». محمدحسن خان اعتمادالسلطنه *المآثر والآثار*. تهران. کتابخانه سنانی، بی‌تا. صص ۱۷۵-۱۷۶.

علی تهرانی پنج سال تمام در نزد او تلمذ کرده و آثاری چون اسفار و شواهد و از این سینا نجات و شفا و همچنین کتاب مفاتیح الغیب را در نزد او خوانده بود.

– ملا محمد حمزه بارفروش، که در علم کلام تبحر داشت و همچنین مفسر افکار ملاصدرا و منتقد شیخ احمد احسانی محسوب می شد.

– میرزا علی نقی نوری فرزند ملاعلی نوری که فلسفه را در نزد پدر و عموی خود خوانده بود و به لحاظ علمی شهرت خوبی داشت.

– ملا عبدالله قمشه‌ای، که در مابعد الطیعه تبحر داشت و بیشتر به تدریس مشغول بود.

به نظر گویندو در نسل پنجم از اخلاف ملاصدرا فلاسفه بزرگی قرار دارند که در درجه اول باید از حاج ملا هادی سبزواری نام برد. او می نویسد که این شخص هنوز زنده است و نزدیک به هفتاد سال دارد. او یک مرد استثنائی است و دانش و تبحر فوق العاده‌ای دارد و در حکمت متعالیه سرآمد است. او آثار ملاصدرا را تفسیر می کند و از شاگردان ملا اسماعیل بوده است. در کل کشور ایران و در میان طبقات مختلف مردم شهرت دارد و افراد زیادی از مناطق مختلف – حتی شاگردانی که از هندوستان و ترکیه و عربستان هستند – برای دیدارش به سبزوار می آیند. خانواده ملاهادی به طبقه متوسط اجتماعی تعلق داشته است ولی فاقد مال و ثروت نبوده است و او از آنچه ارث برده به نحو آبرومندانه‌ای زندگی خود را تأمین می کند و هیچ گاه سعی نکرده از طریق تجارت و یا از طریق مقامی که دارد بر درآمد شخصی خود بیفزاید بلکه صرفاً به تعلم و تعلم اشتغال داشته است. هر سال وقتی که نقداً و یا جنساً درآمد ملک خود را دریافت می کند، مقداری از آن را برای مخارج خود برمی دارد و بقیه را در راه احسان به فقرا می دهد. از هیچ کس کمک هزینه و یا هدیه قبول نمی کند. هر روز سروقت برای رفتن به مسجد و تدریس در جلوی خانه خود ظاهر می شود. (گویندو نوشته است که وقت شناسی او انسان را به یاد کانت می اندازد). جمعیت که منتظر او هستند او را تا محل تدریس و منبرش مشایعت می کنند. از طرف دیگر، باید گفت که قدرت بیان او به اندازه تبحر علمی اش است. بعد از تدریس به خانه بر می گردد و بعد از استراحت کوتاه و صرف غذای مختصر زاهدانه، بقیه وقت خود را به عبادت می پردازد. مردم به او کرامات و معجزات زیادی نسبت می دهند. (گویندو در این مورد یک مثال آورده است). کتاب اصلی حاج ملاهادی در شهر تهران به چاپ رسیده و عنوان آن شرح منظومه است. این اثر شامل سه بخش متمایز است: اول یک متن منظوم که در آن افکار فیلسوف به نحو منسجم و زیبا و با حداقل الفاظ آورده شده است، و به همین دلیل خالی از ابهام هم نیست؛ بعد تفسیری درج شده که معنای عبارات را کلمه به کلمه تحلیل می کند. در انتها

توضیحاتی در حاشیه آورده شده و تأویلها غنی‌تر و سهل‌فهم‌تر به نظر می‌رسد. طبق رسم متدالوی، منظور روشی کردن ذهن طرفداران و دور نگهداشتن افراد از افکار نامساعد است و البته همیشه این خطر می‌تواند متوجه خواننده باشد که او با تناقضات عمدی رویه‌رو شود. اهمیت کار ملاهادی سبزواری در این است که او افکار ملاصدرا را تفسیر کرده، همان‌طور که ملاصدرا خود مفسر افکار ابن‌سینا بوده است.^۱ به هر طریق، گویندو ملاهادی سبزواری را یکی از موافق عمده تاریخ فلسفه در ایران می‌داند و اضافه می‌کند که با گروه کثیری از شاگردان او شخصاً آشناست و به خواست همین افراد بوده است که، با کمک عالم یهودی (رابین) ملا لازار همدانی، گفتار در روش دکارت را به فارسی ترجمه کرده و ناصرالدین شاه نیز اجازه انتشار آن را داده است.

گویندو در دنباله گزارش خود از متفکران همدوره ملاهادی سبزواری به ترتیب زیر نام برده است:

— ملا عبدالله گیلانی، که یک متبحر واقعی است، در قزوین مدرس فلسفه است و در نزد ملاآقائی تلمذ کرده است.

— ملا یوسف قزوینی، مثل استاد قبلی، موجب شهرت علمای شهر قزوین بوده است. قزوین یکی از مراکز مهم فرقه شیخیه بوده و متکلمان از روش استدلالی آنها استفاده‌هایی می‌کرده‌اند. ملا یوسف نیز شاگرد ملاآقائی بوده است.

— آقا سیدعلی تنکابنی، که سطح معلومات وسیعی داشته است. او در تهران فلسفه درس می‌داده و شاگرد ملا عبدالله مدرس بوده است.

— ملا حسینعلی طالقانی، مرد پرکاری بوده و در مسائل ستی و مطالب فلسفی تبحر داشته است. او در تهران تدریس می‌کرده و همچنین شاگرد ملا عبدالله مدرس بوده است.

— رجبعلی کنی، که با استاد قبلی تا حدودی هم‌رتبه است و در نزد همان استاد تلمذ کرده است.

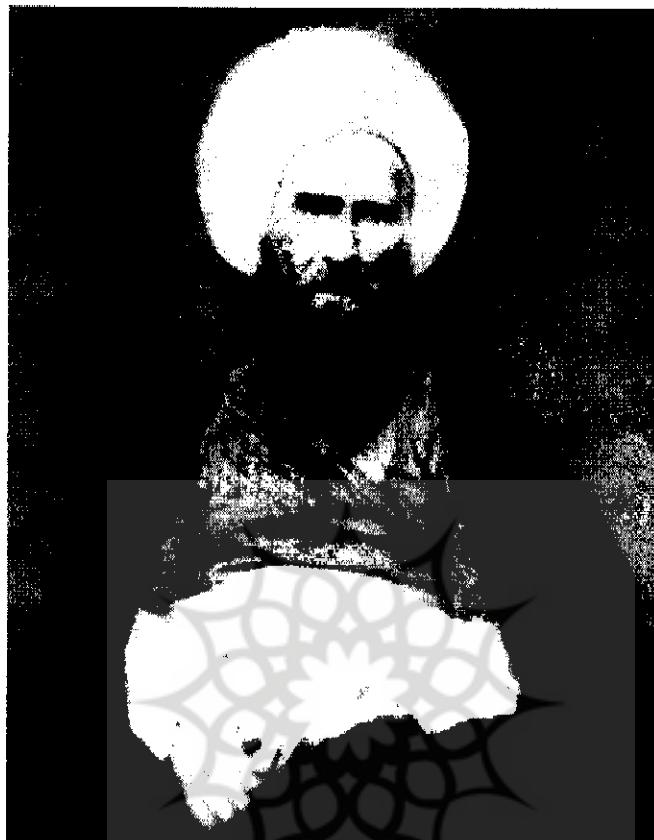
— آقا محمد رضا قمشه‌ای، او بسیار دانشمند و باهوش است و در نزد حاج محمد جعفر لاریجانی و میرزا محمد حسن نوری درس فلسفه و کلام خوانده و همچنین در

۱. در المآثر والآثار (صفحات ۱۴۶ و ۱۴۷) شرحی درباره حاج ملاهادی سبزواری آورده شده، مؤلف می‌نویسد که او «اسرار» در شعر تخلص می‌کرده است. در صفحه ۱۴۷ کتاب آمده که موسی کاظم سبزواری متخلص به «سیوی» در تاریخ وقایت استادش دو بیت زیر را سروده است:

امرار چو از جهان به در شد از فرش سنه عرش ناله بر شد

تاریخ و فسانش از بسیر سند گوییم که نسبت نهاده شد ۳۰۴ - ۱۲۶۴

(تاریخ ولادتش ۲۲۱۲ غیریست است و مدت عمرش حکیم)



ملا هادی میزوواری | ۱۴۰۵-۱۲

عرفان تبحر دارد و از استاد حاج سید رضا تعلیم دیده است. فعلًا در اصفهان تدریس می‌کند.

- میرزا محمد حسن جلینی،^۱ در اصفهان تدریس می‌کرده و به تفسیر اشعار عارفانه می‌پرداخته است. درباره سنت آنیا و امامان موعظه می‌کرده است. او شاگرد حاج محمد جعفر لاریجانی بوده است.

- آقا رضاقلی قزوینی، از علم بسیاری برخوردار بوده و در شهر قزوین اقامت داشته است؛ او شاگرد ملا آقائی در همان شهر بوده است.

- آقا سید صادق کاشانی، به لحاظ قدرت در جدل شهرت داشته است. در زادگاه

۱. در من فراسه « نوشته شده؛ شاید جلینی و یا جیلانی باشد.

- خود کاشان تدریس می‌کرده است.
- ملا مرتضی قلی طالقانی، در فلسفه تبحر زیادی داشته، شاگرد ملاعبدالله مدرس بوده و در تهران تدریس می‌کرده است.
- میرزا حسین کرمانی، در عین حالی که صوفی بوده در فلسفه ابن سينا تبحر زیادی داشته است. او شاگرد میرزا محمدحسن جلینی(!) بوده و در شهر سبزوار با روش کار حاج ملاهادی آشناشی پیدا کرده بوده است. مدتها در تهران تدریس می‌کرده ولی بعد به سبب گرایش به فرقه بایه متواری شده است.
- ملاعبدالحسن اردستانی که شهرت زیادی میان فیلسوفان و اهل تصوف دارد. اکنون در تهران تدریس می‌کند. او شاگرد میرزا محمدحسن جلینی و میرزا محمدحسن نوری بوده است.
- شیخ علی نقی طالقانی، او مجتهدی حاضر ذهن و بسیار دقیق و در مسائل مابعدالطبیعی متبحر است. شاگرد ملاآفاثی قزوینی بوده و اکنون در تهران تدریس می‌کند.
- ملا زین العابدین مازندرانی، او تقاسیر زیادی به رشتہ تحریر درآورده و در علم کلام تبحر دارد. استاد او حاج محمد جعفر لاریجانی بوده است.
- میرزا محمدهادی سید اصفهانی، که فیلسوف خوبی است و شاگرد ملااسماعیل بوده است.
- آقا هادی شیرازی، که شخص بسیار باهوشی است و در فلسفه و کلام تبحر دارد. او شاگرد میرزا حسن جلینی بوده است.
- حاجی محمد اسماعیل اصفهانی، عالم بزرگی است و در فلسفه اطلاعات وسیعی دارد. او شاگرد حاج محمد جعفر لاریجانی و میرزا محمدحسن نوری بوده است و اکنون در اصفهان تدریس می‌کند.
- آقا علی تهرانی، استاد مدرسه مادر شاه در تهران از هر لحظه شخصیت بر جسته‌ای است. او مردی است ضعیف البینه و کوتاه قد، لاگر و سیاه چرده و دارای چشمها بی نافذ و هوشی مافوق هوش متوسط. در خدمت ملاعبدالله مدرس و ملا آقا فروینی و حاج محمد جعفر لاریجانی و حاج محمدابراهیم و سیدرضی و سرانجام میرزا محمدحسن نوری تحصیل کرده است. او کتابهای بسیار درباره فیلسوفان مشهور نوشت؛ درس الهیاتی را که ابتدا تدریس می‌کرده، کتاب گذاشته است، اما شهرت او چنان است که وقتی که تدریس در مدرسه مادر شاه را ترک کرد، بدون اینکه به محبوبیت او لطمehای وارد آید یا اینکه از تعداد شاگردان او کاسته شود، توانست در منزل خود حلقه درس تشکیل دهد. فعلاً کتابی درباره تاریخ فلسفه از ملاصدرا تا زمان حاضر در دست تهیه دارد و گمان

می‌کنم بعد از کتاب شهرستانی، این اولين کتابی است که در این زمینه نوشته می‌شود.^۱ گویندو در انتهای فهرست خود تذکر می‌دهد که آنچه آورده است به ناچار ناقص است و فقط شامل افرادی می‌شود که به نحو رسمی صاحب مقام علمی بوده‌اند، یعنی استادانی که از سال ۱۶۶۶ میلادی تا زمان او تدریس می‌کرده‌اند. او اضافه می‌کند باید فراموش کرد که عده زیادی نیز خارج از حوزه‌ها و احتمالاً در انزوا به مطالعه و تحقیق می‌پردازنند. می‌گوید در واقع طلبکاران و فیلسوفان ایرانی سن ندارند و وضعیت اجتماعی خاص، آنها را از بقیه متمایز نمی‌کند. گاهی مردکاری شصت ساله در کنار جوانهای بیست ساله دور منبر استادان در مساجد جمع می‌شوند؛ حتی گاهی سوارکاران و یا افراد دیوانی و سیاسی برای شنیدن درس می‌آیند. به عقیده گویندو در کل آسیا این نوع تعلیمات مانند دوره اهل مدرسه در قرون وسطی در غرب است. او می‌گوید مثلاً افراد زیادی از قشراهای مختلف مردم چون کسانی که عنوان «دکتر» داشتند و یا شوالیه‌ها و یا افرادی از طبقه متوسط نویا (بورژوا) برای استماع درس گرد آبلار جمع می‌شده‌اند. گویندو باز یادآور می‌شود که جز در مورد ملاحدادی که در سبزوار تدریس می‌کرده، او فقط از مدرسان سه حوزه اصفهان و قزوین و تهران صحبت کرده است، در صورتی که افراد زیاد دیگری نیز در همدان، کرمانشاه، تبریز، شیراز، یزد، کرمان، مشهد و در بسیاری از شهرهای دیگر ایران به تدریس اشتغال دارند. همچنین می‌نویسد که در منطقه استرآباد به سبب نزدیکی با ترکمنها مباحث کلامی اهمیت خاصی پیدا می‌کند. در حوزه نجف که در منطقه نفوذ سیاسی ترکهای عثمانی است، باز روح ایرانی حاکم است و فیلسوفان ماهری در آنجا تدریس می‌نمایند که از میان آنها سید مرتضی امام جمعه نجف را باید نام برد که شخصیت بسیار مهم شیعیان است و به لحاظ زهد و ورع در حد بسیار بالایی است. او در فلسفه و کلام نیز اطلاعات زیادی دارد و می‌توان او را با حاج ملاحدادی سبزواری مقایسه کرد با اینکه در این زمینه‌ها تبحر او کمتر است.

در خاتمه این قسمت، گویندو از حوزه نجف، اشاره به یک مجتهد پرخاشگر به نام ملا آقا می‌کند که متولد دریند در کنار دریای خزر است و نژاد او لزگی است؛ او مدتها در تهران، به سبب مخالفت با دستگاه دولتی و انتقاد از اعیان و اشراف، محبویت خاصی یافته بوده است؛ اعتقادات او جنبه عرفانی نداشته و بیشتر متمایل به اخباری‌گری بوده و با فرقه شیخیه سخت مخالف بوده است. سرانجام، برای دور کردن او از تهران مأموریتی در کرمانشاه به او می‌دهند و او را به آنجا روانه می‌کنند. البته گویندو در مورد این شخصیت با تفصیل صحبت کرده است – که ما کل گفته‌های او را در اینجا نمی‌آوریم –

۱. در کتابی آشنایی ایرانیان با فلسفه‌های جدید غرب بحثهایی در مورد آفایلی تهرانی، خاصه در مورد کتاب *بدایع الحکم و مباحثه مؤلف*، با بدیع الملک میرزا، آورده شده است. صفحه ۲۲۷-۲۶۳.



آقا علی تهرانی احکم

ضمانت او عقیده دارد که رفتار تند و پر خاشگری ملا آقا دریندی^۱ به سبب خون لزگی او بوده است.

گویندو در فصل پنجم کتاب خود،^۲ همچنین از آزاداندیشان و افراد شکاک یاد می‌کند که بیشتر آنها «میرزا» هستند و به قول او اینها افراد بسیار اجتماعی و خوش صحبتی هستند. او می‌گوید (صفحه ۹۷) روسها اسم ولتر را به ایرانیها یاد داده‌اند و میرزاهای تهران که اغلب نام او را به زبان می‌آورند، در واقع از یک فرد خیالی صحبت می‌کنند که غیر از ولتر قرن هیجدهم فرانسه است. در ذهن آنها ولتر بیشتر فردی قلندر مأب بوده

۱. در المائت و الکار شرح مختصری راجع به «آقاخوند ملا آقای مجتهدی دریندی آورده شده و فوت او به سال

۱۲۸۶هـ. ق. در دارالخلافه طهران» اعلام شده است. «از فرقه شیخیه زخمی به صورت شربیش بود».

۲. ادبیات و فلسفه‌ها... (از صفحه ۹۶ به بعد)

است که دست بر قمه کمری خود داشته و با پیراهن یقه چاک در بازارها راه می‌رفته و یا در حال مصرف نوشابه‌های سکرآور در نزد ارامنه دیده می‌شده است. مردم زاهد رفتار او را نمی‌پسندیده‌اند و از دست او به داروغه شکایت می‌کردند؛ او وقتی که سرحال بوده طنز می‌گفته و تصنیف می‌سروده است.^۱ گویند، در همین قسمت از کتاب خود، از شهرت ناپلئون هم در ایران صحبت می‌کند که به نظر ایرانیان «هیچ یک از پادشاهان گذشته به گرد پای او نمی‌رسیده‌اند، نه اسکندر ذوالقرین و نه پطر کبیر». در آخر همین فصل (صفحات ۱۱۳ و ۱۱۴)، گویند از دکارت و ترجمه رساله گفتار در روش صحبت می‌کند که از تفصیل آن در اینجا خودداری می‌کنیم^۲ و اینک فقط به ذکر چند نکته کوچک دیگر اکتفا می‌نماییم:

گویند در فصل چهارم کتاب ادیان و فلسفه‌ها... تحت عنوان «تصوف»، کلاً نظر می‌دهد (صفحات ۵۱ و ۵۲) که مسیحیان شرقی، چه قبطیها^۳ در مصر و چه کلدانیها در ایران، زیاد اهل مطالعه و بحث و بادگیری نبوده‌اند و اگر هم در این کشورها تأثیر گذاشته باشند بیشتر در جهت افزایش خرافات در نزد عامه مردم بوده است. یهودیان برخلاف آنها بسیار با سواد بوده و اغلب کتابها و جزووهای زیادی که در زمینه اعتقادات آنها در شهر و نیز چاپ می‌شده، دریافت می‌کرده‌اند؛ در صورتی که در کلیساها مسیحی اصلاً چنین فعالیتی دیده نمی‌شده است. او حتی بدون اینکه اسم ببرد، از یک دانشمند یهودی صحبت می‌کند که در مورد اسپینوزا و کانت از او سؤال کرده است (آخر صفحه ۵۲-۱۰۱ صفحه ۵۳). به عقیده گویند احتمالاً این اطلاعات بیشتر از ناحیه آلمان به کشورهای شرقی می‌رسیده و مرکز آن شهر بغداد بوده است. او توضیح می‌دهد که یهودیان دائمًا با هم در تماس هستند و راین بزرگ بیت المقدس، که به منزله امیر آنهاست، خطمشی رسمی آنها را معین و مشخص می‌کند و در مواردی که اختلاف نظر پیدا می‌شود او حکم قطعی صادر می‌نماید. یهودیان ایران از وضع همکیشان خود در اروپا نیز خبر دارند و اغلب نمایندگانی از اروپا به ایران و هندوستان می‌آیند که البته به منظور جمع‌آوری صدقات و غیره است.^۴ آنها با هم به مبادله آثار فرهنگی و ادبی نیز می‌پردازند؛ این آثار

۱. گویند در کتاب دیگر خود، سه مال در آسیا یادآور می‌شود با وجود شهرت فوق العاده ولتر در ایران هیچ اثری از او به فارسی ترجمه نشده است؛ شاید فقط کتاب شارل سیزدهم باشد که آن هم به هیچ وجه بیان‌کننده افکار ولتر به حساب نمی‌اید (صفحه ۳۰۹). مشخصات کتاب در منابع آخر مقاله داده شده.

۲. این بحث به تفصیل در کتابی از نگارنده، آشنایی ایرانیان ... در مقاله‌ای تحت عنوان «نخستین ترجمه فارسی گفتار در روش دکارت» آورده شده است. صص ۱۳۱-۱۴۱.

۳. از مطالعی که در اینجا آورده شد به خوبی معلوم می‌شود که چرا در ترجمه گفتار در روش از ملا لازار یهودی کمک گرفته شده و عملاً او با گویند و برنه همکاری کرده است. در این مورد ر.ک: پانویس صفحه قبل.

به ندرت به زبان عبری است بلکه بیشتر به زبان کلدانی و آرامی است. گویند، در ادامه بحث خود (صفحه ۵۴) یادآور می‌شود که کلاً تصوف شرقی مورد توجه یهودیان ایران است، ولی بعضی از آنها بیشتر به تفکر نوع غربی نیز علاقه‌مند هستند. از طرف دیگر، به نظر او، با وجود اینکه غربیان به سنت تصوف ایرانی بسی توجه نیستند ولی در هر صورت مسائل آن را به اندازه کافی تحلیل نکرده‌اند و ماهیت آن برای آنها ناشناخته باقی مانده است.

از مجموعه اطلاعاتی که از سه کتاب مشهور گویندو درباره ایران^۱ و از نامه‌ها و گزارش‌های سیاسی او، به دست می‌آید، کلّاً به نظر می‌رسد که با وجود دقت نظر در فهم سهم زیربنایی افکار و اعتقادات در کل فعالیتهای یک قوم، چنانکه در مقدمه این نوشته اشاره کردیم، او لفظ فلسفه و دین را به معنای بسیار وسیع و بدون اینکه حدود مشخص و معینی برای آن قائل شود، به کار برده است و بیشتر نظر به جمع آوری اطلاعات و ثبت مسموعات و مشاهدات داشته است تا واقعاً بررسی و تحلیل دقیق آنها. به همین دلیل بدون اینکه اهمیت غیرقابل انکار آثار او را زیر سوال ببریم، باز به ناچار گفته‌های او را باید با احتیاط تلقی کنیم؛ این هم نه فقط به لحاظ نظریه عمومی او در مورد عدم تساوی میان نژادها – که البته به عنوان یک اصل قطعی حاکم بر ذهن او بوده و کل افکار او را تحت شعاع داشته است و گاهی پیشداوریهای او را محرز و مسلم می‌سازد – بلکه به لحاظ اینکه، به هر حال، جنبه تخصصی کار او کافی نبوده و چه بسا کلی گویندهای او به اندازه لازم مبتنی بر اسناد معتبر نیست. آنچه مسلم است اگر گویندو اسمی فیلسوفان بزرگ، اعم از اسلامی و یا غربی، را می‌شناخته است و، در حد دائره المعارف کاربردی، از افکار آنها و از تحول کلی تاریخ فکر و موافق اصلی آن بی‌اطلاع نبوده است، در عوض درباره هیچ یک به نحو مستقیم غور و تفحص واقعی نکرده بود. البته در اینجا ما بدون اینکه واقعاً نظر به ارزیابی همه جانبه، موضع کلی و اطلاعات عمومی فرهنگی گویندو را داشته باشیم و یا بخواهیم آنچه را که او درباره ریشه‌های فلسفه اسلامی و سنت فکری ابن‌سینا و تجدید حیات آن در نزد ملاصدرا و اختلاف او می‌گوید تحلیل کنیم، بر این باوریم که چون گویندو اولین کسی است که راجع به متفکران دوره متاخر حکمت و فلسفه در ایران سخن گفته و، مثل اکثر مورخان و شرق‌شناسان، عجب‌لانه حکمی در مورد اختتام تفکر فلسفی در نزد مسلمانان، بعد از ابن‌رشد، صادر نکرده و برعکس نشان داده است که سنت اصیل فلسفه در شرق – خاصه در ایران – چه در کسوت تصوف (هر چند که گاهی عملاً دلالت بر احاطه داشته است) و چه در کسوت تشیع – که در دوره

۱. منظور، ادیان و فلسفه‌ها در آسیای میانه، سه سال در آسیا و داستانهای آسام است.

صفوی به اوج خود رسیده است – به نحو مستمر حی و حاضر و بالفعل مطرح بوده و افراد بسیار صالح و با ارزشی در این امر سهیم و دخیل بوده‌اند، به ناچار باید اندکی نیز در این موضوع درنگ و تأمل نماییم.

در مجموعه اسامی حکیمان و سنتهای فکری‌ای که گویندو قبل از دوره صفویه نام برده اسم شهاب‌الدین سهروردی شیخ‌الاشراف را نمی‌توان یافت و در عصر او کاملاً معلوم است که اگر محی‌الدین را، دست کم اسماء، در غرب می‌شناخته‌اند ولی توجه زیادی نیز به این متفکر نمی‌شده است؛ با حذف دیدگاه‌های سهروردی، رابطه افکار ملاصدرا با ریشه‌های اصلی آن بسیار مبهم و نامربوط باقی می‌ماند. درست است که گویندو اشاره به مزادائیسم کرده است، ولی به هر حال، سهروردی فقط انعکاسی از یک سنت محو شده گذشته، که مزادائیسم نامیده می‌شود، نیست، بلکه به عنوان یک متفکر مستقل صاحب نام و با خطمشی مشخص فردی خاص خود مطرح است. احتمالاً نه فقط در اروپا بلکه در ایران آن عصر نیز گویندو کمتر موقعیت آشنایی با افکار سهروردی را داشته است و یا در هر صورت به استقلال ذهنی او، و به ویژگیهای آثار او که در دسترس نبوده، نمی‌توانسته است پی ببرد.

مسئله دیگر اینکه می‌توان به حق این سوال را مطرح ساخت که گویندو در مورد فیلسوفان دوره متأخر از زمان ملاصدرا تا زمان خود را که در چندین نسل پی‌درپی نام آنها را فهرست کرده از کجا و از چه منبعی استفاده کرده است؟ مسلمان او به منابع مکتوب دقیق رجوع نکرده و آنچه به دست آورده بیشتر شفاهی بوده و فقط سیر زمان تاریخی را در نظر داشته است نه واقعاً محتوای آثار را و همین اینکه کتاب اسفار را که در بحثهای او می‌بایستی جنبه محوری داشته باشد و ملاک سنجش قرار گیرد صرفاً سفرنامه دانسته، به خوبی مبین این ادعاست. آنچه نظر گویندو را جلب می‌کرده بیشتر تداوم تاریخی افکار مشابه و مصونیت آن در برابر حوادث خارجی بوده است، نه در واقع کیفیت درونی و ویژگیهای علمی و ابتکار فردی هر یک از این متفکران. با اینکه گویندو مشخص نکرده که در این زمینه اطلاعات خود را از چه کسی کسب کرده، ولی می‌توان حدس زد که این شخص به احتمال نزدیک به یقین همان علی آقا تهرانی (زنوزی) بوده است؛^۱ چه، گویندو در همان کتاب ادیان و فلسفه‌ها... بارها اسم او را برد و شرح نسبتاً مفصلی راجع به او به رشته تحریر درآورده است و عملاً او را به کرات مورد تمجید و تحسین قرار داده است، که البته این به تنهایی دلیل قانع‌کننده‌ای نیست. ولی، افزون بر این، گویندو در قسمتی از متن خود می‌نویسد که «او [آقا علی تهرانی] فعلاً کتابی درباره تاریخ فلاسفه از

۱. بعضیها به غلط تصور کرده‌اند که گویندو اطلاعات خود را فقط از ملا لازار گرفته است.

ملاصدرا تا زمان حاضر در دست تهیه دارد و گمان می‌کنم بعد از شهرستانی، این اولین کتابی است که در این زمینه نوشته می‌شود.» از طرف دیگر، ما دقیقاً می‌دانیم که این حکیم ایرانی هیچ‌گاه چنین کتابی به رشتہ تحریر در نیاورده است و هیچ‌یک از نوشته‌های باقی مانده از او عنوان «تاریخ» ندارد. احتمالاً آقای اعلاءی تهرانی، علاوه بر اطلاعات شفاهی و توضیحات لازم که به گویینو می‌داده است، عندلیزوم پاداشتها و فهرستهایی هم در اختیار او می‌گذاشته و آن کتاب تاریخ که گویینو بدان اشاره کرده همین فهرستی است که خود او با اشتباهاشی به زبان فرانسه در کتاب معروف خود آورده است. به نظر نگارنده، اگر کسی به آنچه به اسم «میراث گویینو» در کتابخانه ملی استرالیا و در فرانسه وجود دارد دسترسی پیدا کند و پرونده‌های مختلف را بررسی نماید، احتمالاً نه فقط دستخطها و نوشته‌هایی از آقا علی تهرانی خواهد یافت، بلکه ممکن است حتی فهرست دستنویس و یا به خط دیگری از حکیمان متأخر ایران از ملاصدرا تا زمان آقا علی تهرانی و گویینو را بیابد. البته نگارنده متأسفانه به این مرکز دسترسی نداشته است و صحت و سقم این ادعا فقط بر اساس موجودی آن پرونده‌ها قابل اثبات است. والسلام.